

Ария Далилы ("Открылася душа...", "Самсон и Далила", К.Сен-Санс) *

Автор: Administrator
30.06.2010 14:21

[Скачать](#) минусовку третьей арии Далилы ("Открылася душа...")

Третью арию Далилы поет Элина Гаранча (на французском)

{youtube}1VDsBjf6O24{/youtube}

Третью арию Далилы поет Надежда Обухова (на русском)

{youtube}0Zt8FgJC7EM{/youtube}

Текст арии Далилы ("Открылася душа...")

Mon Coeur s'ouvre a ta voix
comme s'ouvrent les fleurs
aux baisers de l'aurore!
Mais, o mon bien-aime,
pour mieux secher mes pleurs,
que ta voix parle encore!
Dis Moi qu'a Dalila tu reviens
pour jamais!
Redis a ma tendresse
Les serments d'autrefois,
Ces serments que j'aimais

Ah! responds a ma tendresse
Verse-moi, verse moi l'ivresse!

Responds a ma tenfresse, etc

Dalila, Dalila, je t'aime!

Ainsi qu'on voit des bles les

epis onduler
sous la brise legere,
ainsi fremis mon Coeur,
pret a se consler.
A ta voix qui m'est chere!

La fleche est moins rapise a porter le trepas,
que ne l'est ton amante a voler
dans tes bras!

Перевод арии Далилы ("Открылася душа...")

Открылася душа, как цветок на заре
Для лобзаний Авроры,
Но чтоб утешилась я, мне слёзы осушили
Жгучей лаской страстным взором.
Далиле повтори, что ты мой навсегда,
Что все забыты муки, повтори те слова,
Что любила так я.

Ах, нет сил снести разлуку,
Жгучих ласк, ласк твоих ожидаю,
От счастья замираю,
От счастья замираю,
Ах, жгучих ласк, ласк твоих ожидаю.

Как колос на полях, наклоняясь, дрожит
Под дыханьем Зефира,
Так трепещет грудь моя.
Надежду в ней родит голос нежный,
Как звук лиры.
Стрела не так быстра, устремляясь к врагу,
Как я, когда в объятья твои лечу,
Как я к тебе лечу.

Ах, нет сил снести разлуку,
Жгучих ласк, ласк твоих ожидаю,
От счастья замираю,

Ария Далилы ("Открылася душа...", "Самсон и Далила", К.Сен-Санс) *

Автор: Administrator
30.06.2010 14:21

От счастья замираю.
Ах, жгучих ласк ласк твоих ожидаю.